

# Larratxoko Jaiak 96



Ekainak 6 - 10 Junio

- 16,05 **Kermesse Infantil.**
- 16,30 Final del X Torneo de Ajedrez Larratxo 96, en el Hogar Gurea. Y ya van diez. Aurrerall
- 16,35 Campeonato de Mus en la terraza de los bares **Lanbroa y Zlatoboga**. Vaya vicio que tienen éstos, tahúres, Grandes premios y "Trofeos" varios...
- 18,00 Al abordajeeeee!!! Viene el grupo **Hanka Gorri** con un **barco** lleno de **piratas**, que además leen **Egunkaria**. Búscalos, ya lo verás, tranquilo... Ah, llévate un pañuelo y podrás unirte a ellos. (Casares Kultur Etxeko Antzerkia Auzoz Auzo programaren barruan).
- 20,00 **Los Jatorrenak nos animarán el poteo.**
- 20,00 **El Grupo de Teatro Ausartak** nos escenificará su nueva obra: "Las amargas lágrimas de Margarita Von Wandi", en el salón de actos del cole. Son las mejores, por mucho.
- 20,30 Otra vuelta con los **Cabezudos, zancudos, gigantes y Gaiteros de Orereta**.
- 23,00 Primero los mayores, **Berbena** en el Hogar Gurea, con la **Orquesta Pérez Lazarraga**.
- 23,30 **Berbena** con el super grupo **Basakabi**, en su gira mundial llegan hasta Josu Artetxe square garden. No pares, no pares...
- 24,00 Los famosos y alegres **Fuegos Artificiales** de la afamada y alegre pirotecnia **Zamorano Caballer**. Ooooh!!
- 00,05 **Karaoke** en el frontón de Txirrita. Como en la tele, oye. Subes, cantas, bailas y.... tu misma-o. Además, con el presentador más dicharachera del barrio.
- 02,00 **Toro de fuego** de los de asustar. Al burladero... sácate algo. Despues; dos a falta de uno, **Aekaraoke Euskalduna** en la plaza pequeña. No te cortes, que no se diga... Kanta dezagun batera, Kattalin.

#### **DOMINGO, 9 DE JUNIO**

- 09,00 **Diana** a cargo de los **Gaiteros de Orereta**. Lo mejor para aguantarles la tabarra es ir detrás y saltando... En serio.
- 10,00 Las populares **Simultáneas de Ajedrez** en Josu Artetxe. Si puedes pensar a estas horas acércate y juega.
- 11,00 Apertura en el patio del cole del **Parque Infantil de Rekalde**. Todo el día (castillos, camas elásticas, magia, juegos de equilibrio, malabares, zancos, caseta de tiro, talleres, etc...), con descanso para comer. Y todo **por la cara**.
- 12,00 Despues del caldito, al frontón de Txirrita. Partidos de Pelota. **Infantiles**:
- Aficionados:** Matxain - Landa  
Vicente - Sánchez
- A la misma hora: Los de la portada del programa, foto, foto. La mejor **Tamborrada Infantil** del barrio se paseará con la fanfarre Jatorrenak de abajo a arriba y de arriba a abajo.
- 14,30 **Zikiro Jana** en la plaza Josu Artetxe. Este cordero no está loco, y está para chuparte los dedos. Ensalada, zikiro, helado, café completo por 1.200 pelas... y Antton de chef, que no habla, pero en esto es mejor que Argiñano.
- 18,30 Despues de recoger las mesas y sillas, actuación de **Larratxo Dantza Taldea**.
- 19,30 Última salida de la comparsa de **Gigantes, cabezudos, zancudos y Gaiteros de Orereta**. Esta será rápida porque están baldaos... ya queda poco.
- 20,15 Repetimos el **Festival de Jotas Navarras** despues del éxito del año pasado, con los mismos "**Hermanos Nagore**". A ver si os animáis a bailar. Cuando acabe: Se acabó. Traca final, toro de fuego y última de la fanfarre **Jatorrenak**, para finalizar el final. Txin txin y hasta el año que viene, si tuquieres.

#### **LUNES, 10 DE JUNIO**

**Los feriantes siguen el lunes a mitad de precio y dedican el día a Pako Mateo.**

**Nota:** Agradecemos la colaboración económica de todos los anunciantes en este programa y especialmente la de todos los bares de Larratxo y casi todos de Txirrita. Asimismo, nuestro agradecimiento al Ayuntamiento de Lezo por las facilidades prestadas. Eskerrik asko.

Otra nota: Durante los días que duren las fiestas habrá una exposición de sellos en el C. P. Larratxo, organizado por la Asociación Filatélica de Gipuzkoa.

La Comisión somos: AAVV Osteguna, Sociedades: Bertsolari, Leosifieta, Txalaka, Oskarbi, Grupo de Tiempo Libre Kirikiño, Grupo de Mujeres Ostadar, Hogar Gurea y unos cuantos vecinos y vecinas jatorras del barrio.

## PROGRAMA

### JUEVES, 6 DE JUNIO

- 18,00 Viva el alcalde-sa de Larratxo. Acércate a la plaza y podrás ser tú mismo-a, si tienes entre 10 y 14 años y olvidas un poquito la vergüenza. Tu actúas, cuéntanos lo que quieras, un chiste, un cuento, una canción...
- 19,30 Comienzo de las Larratxoko Jaiak 96. Chupinazo y un fuerte abrazo para todos-as los que no pueden estar en el barrio por la causa que sea.  
Seguido: Cabezudos, gigantes y zancudos, acompañados de la fanfarre Jatorrenak.
- 21,00 Primer toro de fuego infantil.  
Luego: un par de potes y a casa. Vale por hoy.

### VIERNES, 7 DE JUNIO

- 11,00 Empiezan los aitanas y amonas del barrio su propia fiesta. Campeonatos de **Toka, Bote y Rana** para ellas y ellos en la plaza Josu Artetxe.
- 16,00 **Rokodromo** en la plaza. Montaremos un pequeño Himalaya (7 m. de altura) para hacer los primeros pinitos en la escalada. Con 2 monitores especializados y la mayor seguridad del mundo. Aurrera mendizaleak, baina kontzull!
- 17,00 **Txotxongilo** en la Biblioteca infantil de Txirrita. El grupo **Behi Bi's** representa la obra "**Bertsotaz**" para los más txikis (dentro del programa de la Casa de Cultura Casares de final de curso de las Bibliotecas).
- 18,00 **Haur jokoak**. Juegos infantiles en la pista del Colegio. **A jugaaaaar...**
- 19,00 I Campeonato de **Basket x 3** en la jaula, junto al parque de arena. Con 3 personas, ya haces el equipo. Animate. Deporte para todos y todas... y premios.
- 19,00 I Concurso-Degustación de tortillas de patata, en Txirrita. Animaros a participar trayendo de casa o de la sociedad tus maravillosas tortillas. Habrá premios para las tres mejores elegidas. Después todos podremos degustar un pincho de todas las presentadas. Hagan cola, por favor!!
- 19,30 **Txokolatada** en el patio. Hay que reponer fuerzas. Primero los txikis; si sobra ya probaremos los demás...
- 20,30 Salida de la comparsa de **Gigantes, cabezudos y zancudos** del barrio, animados por los **Gaiteros de Orereta**.  
Seguido, segundo **Toro de Fuego** infantil. Al loro, chavales!!
- 22,30 **Ska-Reggae Party** en la plaza Josu Artetxe. Con los grupos **Addis Abeba, Skunk y Ttak**. Eh, tú, baila, mirón. (Casares Kultur Etxeko Bertako Musika Taldeak programaren barruan).
- 23,00 **Berbena** para los más mayores del barrio en el Hogar Gurea, con los veteranos **Pérez Lazarraga**.
- 23,30 **Berbena Popular** en el frontón de **Txirrita**, con la super orquesta **Kursaal**. Lo mismo, mirón, mirona, a bailar a casa.
- 24,00 La famosa **Tamborada Popular de Larratxo** con la no menos famosa fanfarre **Jatorrenak**, hará su salida, como siempre, serios, puntuales e impeccablemente ataviados ellos y ellas.
- 02,00 **Apar Jokua** en la plaza pequeña. Busca tu premio **espumoso** en la **espuma** sin chocarte con los **espumados columpios**.

### SABADO, 8 DE JUNIO

- 10,30 Campeonato de **Toka y Bote** en Txirrita. Para empezar el dia unas copas... Abstenerse federados-as.
- 11,00 Hamaiketako para las amonas y aitanas del barrio en el Hogar Gurea, con los Jatorrenak, por supuesto.
- 11,05 Para los más txikis **Talleres Rotativos**, barro, bola loca, collares, murales, pins de lápices... aprende jugando. En la plaza Josu Artetxe.
- 11,06 Partido de **Fútbol o algo así**, entre las viejas glorias del barrio, que por una hora dejarán de potear para patear... habrá trofeos para los supervivientes.
- 12,00 I Subida Ciclista a Txirrita (puerto de categoría especial) contra-reloj y popular. No federados-as. Si niñas-os (10-13 años); chicas-os (14-17 años); mujeres-hombres (18-96 años). Coge una bici cualquiera y hala, a correr. **No olvides el casco, es obligatorio**. Puntúa para la **Copa del Mundo**.
- 12,30 2.ª Exhibición de **Aikido y Karate** a cargo del C. D. **Kimusubi** y la colaboración de los colegios públicos **Herrera y Oleta** en el patio del cole. No te lo pierdas. Bruce Lee for ever!!
- 16,00 Finales (por fin) de la **Liga de Fútbol-Sala 96**. Todo un espectáculo y hasta las 8 sin parar. Despues, entrega de trofeos en el **tablado**.

## AGURRA

Kaixo, berriro ere Larratxoko Jaietan murgildurik aurkitzen gara. Aurretik, udaberrian zehar, Futbito Txapelketa eta X. Xake Lehiaketa izan ditugu.

Uda iristear dago eta honekin batera futbito eta xake finalaz gain, ekitaldi pila bat antolatu ditu Jai Batzorde honek, guziontzat atseginak izango direlakoan, gu ahalegindu gara behintzat.

Aurten egitarauak zenbait ekitaldi berri dakarkizue, hala nola Basket x 3 Lehiaketa, rokodromo mugikorra, erloju-kontrako txirrindulari proba, patata-tortilen lehiaketa eta bi karaoke, bai bi, bata euskaran eta bestea erdaraz. Guzti honetan eta beste ekitaldi guztietan zuen parte hartzea besterik ez da falta. Beti bezala eta Jaiak ondoen atera daitezken, zuen laguntza eskatzen dugu, batez ere kotxez mugitzen zaretenoi, eta hauxe da eskaera: kontu handiz eta beharrezko baldin bada gidatzea, jende mundo handia, eta batez ere umeak, mugitzen baikara jai-esparruan.

Besterik gabe kontuan izan lau egun besterik ez direla eta beraz jaiak ondo igaro.

## SALUDO

Hola, de nuevo nos encontramos inmersos en las Fiestas de Larratxo 96, con el preámbulo del Campeonato de Fútbol-Sala y el X. Torneo de Ajedrez, que empezaron con la primavera.

Nos llega el verano y con él las finales de los mencionados eventos y el mogollón de actos para todos-as, pequeños y mayores, que esta Comisión ha organizado con la mayor ilusión.

Este año el programa presenta algunas novedades, como el primer torneo de Basket x 3, un rocódromo móvil, la carrera ciclista contra-reloj popular, concurso de tortillas de patata y dos karaokes (euskarra y castellano) que esperamos podáis disfrutar, así como de todas las demás actividades programadas.

Os pedimos, como siempre, vuestra colaboración en la buena marcha de las fiestas, sobre todo en lo que a los vehículos se refiere; y sin más, a vivir las fiestas, que son cuatro días.

**GORA LARRATXOKO JAIAK 96!!**

# EGITARAUA

## EKAINAK 6, OSTEGUNA

- 18,00 Gora Larratxoko alkate-alkatesa. 10-14 urte badituzu, lotsa alde batera utzi eta hurbil zaitez plaza, hautatua izan zaitezke. Zure txanda da, txiste bat kontatu edo ipuin bat, kantatu... nahi duzuna.
- 19,30 Larratxoko Jaiak 96 hasi dira. Txupinazoa eta auzotik falta diren guztientzat besarkada handi bat. Jarriar: Buruhandi, erraldoi eta hankaluzeak Jatorrenak lagundurik.
- 21,00 Lehenengo Zezen suzkoa.  
Ondoren: Pote pare bat edo eta etxera. Gaurkoz amaitu da.

## EKAINAK 7, OSTIRALA

- 11,00 Auzoko aiton-amonak jaiztan sartu dira. **Toka, bote eta igela Txapelketa**. Berauentzat Josu Artetxe enparantzan.
- 16,00 Plazan **Rokodromoia**. Himalaya txiki bat montatuko dugu (7 metrokoak) eskaladan lehen pausoak ematen hasteko. Bi monitore eta segurtasun osoa eskaintzen dugu. Aurrera mendizaleak, baina kontzuli!!
- 17,00 **Txotxongiloak** Txirritako Liburutegian. **Behi Bi's taldeak** **Bertsotaz** land eskeiniko dute haur guztientzat. (Casares Kultur Etxeak Liburutegien kurto bukaera programaren barruan).
- 18,00 **Haur jokoak**. Eskolako pistan. Denok jolastera!!
- 19,00 **Basket x 3** Txapelketa, harezko parkearen ondoko 'kabian'. Hiru lagunekin ekipoa osatua dago, anima zaitez. Kirola denontzat... eta sariak.
- 19,00 **Patata-tortilen I**. Lehiaketa-Dastaketa, Txirritan. Anima zaitez eta ekar ezazu etxetik edo elkartetik zure tortila zoragarri hori. Lehen hiru tortila aukeratuak sarituak izango dira. Ondoren denok probatu ahal izango ditugu. Mesedez, hilaren jarri!!
- 19,30 **Txokolatada** eskolako patioan. Indarberri beharra dago. Lehenengo haurrek, eta sobratuz gero besteanztzat...
- 20,30 **Buruhandi, erraldoi, hankaluze konpartsaren irteera, Oreretako Gaiteroak** lagun dituztela. Jarriar: **Zezen suzkoa**. Kontuz ibili, haurrek!!
- 22,30 **Ska-Reggae Party** Josu Artetxe enparantzan. Taldeak: **Addis Abeba, Skunk eta Ttak**. Denok dantzara!! (Casares Kultur Etxeak "Bertako Musika Taldeak" programaren barruan).
- 23,00 Auzoko helduentzat Berbera Gurea Egoitzan, aspaldikoak diren **Perez Lazarraga** Orkestrarekin.
- 23,30 **Txirritako Frontoian Berbera, Kursaal Orkestra** mundialarekin. Gauza bera, denok dantzara edo etxera.
- 24,00 **Larratxoko Danborrada Herrikoia** eta **Jatorrenak** txaranga auzoan zehar ibiliko dira, beraien seniotasuna, zintzotasuna eta puntuakasuna erakutsiz.
- 02,00 **Apar Jokua** plaza txikian. Bila ezazu Apar artean zure sari **Apartsua**, baina kolunpioekin topo egin gabe.

## EKAINAK 8, LARUNBATA

- 10,30 **Toka eta Bote** Txapelketa Txirritan. Beti bezala federaturik ez!!
- 11,00 Auzoko aiton-amon guztientzat **Hamaiketako** Gurea Egoitzan. Bertan Jatorrenak ere izango ditugu.
- 11,05 Haurrentzat tailerrak: buztin, koilareak, muralak, pins-ak... **Jolas eta Ikeras**. Josu Artetxe enparantzan.
- 11,06 **Futbola** edo **Antzeko Zerbait** eskeiniko digute auzoko **Izarrak**. Ondoren, norbait geratzen bada sariak banatuko dira.
- 12,00 **Txirritako igoera (Maila bereziko portua), Eroloju-Kontrako eta Herrikoia**. Federaturik ez. Beste guztioak, **haurrek** (10-13 urte bitartekoak); **neska-mutilak** (14-17); **emakume-gizon** (18-96), bai. Zure bizikleta har ezazu eta zatoz. **Kaskoa ez ahaztu, behorrekoak baita**. Proba honek Munduko Koparoko puntuatzen du.
- 12,30 **Aikido eta Karate II. Erakusketa**. Kimusubi Kirol Elkarteak antolatzen du **Herrera** eta Oletako Eskola Publikoen laguntzaz. Benetan ikusgarria!!
- 16,00 **Futbito Finalak** (bazen garaia). 8ak arte ikuskitzen mundial!! Ondoren sari-banaketa **Oholtzan**.
- 16,05 **Kermesse**.
- 16,30 X. Xake Lehiaketaren Finalak. Non? Gurea egoitzan, azken hamar urte hauetan bezalaxe.
- 16,35 **Lanbroa eta Ziaboga** tabernen arteko terrazan **Mus Txapelketa**. Sari ederrak eta trofeoak banatuko dira.
- 18,00 **Egunkaria** irakurtzen duten **Pirata** ilustratuz betetako **Barku** bat dator. Talde honen izena: **Hanka**

**Gorri**, aurkituz gero eta zapia badoramazu haukin elkar zaitezke. (Casares Kultur Etxeko "Antzerkia Auzoz Auzo" programaren barruan).

- 20,00 **Arratsaldeko poteoa alaitzeko asmoz, Jatorrenak datoza**.
- 20,00 **Ausartak Antzerki Taldeak** "Las amargas lágrimas de Margarita Von Wandt" antzeztuko dute Eskolako Ekitaldi-Aretoan.
- 20,30 **Hankaluze, buruhandi, erraldoi eta Oreretako Gaiteroak**, nahi duen guztiarekin auzoan zehar ibiliko dira.
- 23,00 **Berbera** helduentzat Gurea Egoitzan, **Perez Lazarraga Orkestrarekin**.
- 23,30 **Basakabik** munduan zehar egiten ari den bira alde batera utziz, Larratxon dauzkagu, bai, Josu Artetxe square garden-en. Lehertu arte jarrai!!
- 24,00 **Zamorano Caballer** Piroteknia famatuaren **Su Artifizialak**. Ooooo, zein politak direnil!!
- 00,05 Txirritako frontoian **Karaoke**. Bai, telebistakoa bezala. Zuk parte hartu behar duzu, kantatz, dantzatz...
- 02,00 **Zezen suzkoa**. Benetazkoa dirudi... kontzu!!  
Ondoren: **Aekaraoke Euskalduna**. Plaza txikian dauden guztiek parte har dezaten. Lotsa alde batera utzi eta... Aupa Benito!!

## EKAINAK 9, IGANDEA

- 09,00 **Diana Oreretako Gaiteroekin**. Hauen zarata aguantatzeko modurik errazena, atzetik joan saltoka.
- 10,00 Xakea Josu Artetxe Enparantzan. Ondo esnatua bazaude hurbildu eta parte har ezazu.
- 11,00 **Rekaldeko Haur Parkea**, eskolako patioan. Egun osoan zehar, baziakitzeko atsedentxo bat eginez gazteluak, ohe elastikoak, magia, oreka-jokoak, zankoak, tailerrak... **Den dena dohanlik!!**
- 12,00 Saldu bera beroa hartu ondoren zatoz Txirritako frontoira. Pilota Partiduak, hastera doaz.

### Haurrek:

**Zaletuak:** Matxain - Landa  
Vicente - Sánchez

Ordu beraean: Badatoz programan azaltzen diren **Haur Danborradakoak**. Behetik gora eta gothic behera ibiliko dira Jatorrenakoekin batera.

- 14,30 **Zikiro Jana** Josu Artetxe enparantzan. Arkume zoragarri hau jateko moduan dago!! Entsalada, arkumea, izozkia eta kafe kompletua, guztia 1.200 pezetzaren truke. Chef lanetan Anton dugu, ez da hain berriotsua baina Argiñanoren ondoan... Chapeau!!
- 18,30 **Mahaiak** jaso ondoren, **Larratxo Dantza Taldearen emanaladia**.
- 19,30 **Buruhandi, erraldoi, hankaluze eta Oreretako Gaiteroen** ozken irteera. Animo, azkena duzué eta!
- 20,15 Irazo arrakasta ikusirkir aurten ere **Nagore Anai-Arrebak**. Nafarroako Jotak entzun eta dantzatzeko aukera paregabea.  
Amaitzean: Amaitu da. Azken traka, zezen suzkoa eta **Jatorrenak**. Topa dagigun eta nahi izanez gero datorren urterarte.

## EKAINAK 10, ASTELEHENA

Feriak jarraitzen dute, eta gaue %50eko deskontuarekin. Egun hau Pako Mateori eskaini nahi diote. Guk ere bail!!

- Oharra: Programan azaltzen diren dendari guztien laguntza ekonomikoa eskertu nahi dugu, eskertu ere Larratxoko tabernari guztiei eta Txirritako taberna gehientsuenel. Era beraean Lezoko Udalari eskaini digun laguntzagatik eskerrik asko.
- Beste ohar bat: Jai egunetan zehar Eskolan eta Gipuzkoako Elkartea Filateliako antolaturik selluen erakusketa zaballik egongo dela.
- Batzordeko partaideak: Osteguna Auzo Elkarteak, Elkarrean: Bertsolari, Leosioneta eta Txalaka, Oskarbi, Kirikiño Atseden Taldea, Ostadar Emakume Taldea, Gure Egoitza, eta bertako auzokide jator batzu.